



SUOMI-FINLAND
(FI)

Patentti- ja rekisterihallitus
Patent- och registerstyrelsen

(11) (21) Patenttihakemus - Patentansökan 952452

(51) Kv.1k.6 - Int.c1.6

B 29C 65/34, 73/10, 73/12, F 16L 59/20
B 32B 35/00

(22) Hakemispäivä - Ansökningsdag 19.05.95

(24) Alkupäivä - Löpdag 05.11.93

(41) Tullut julkiseksi - Blivit offentlig 19.05.95

(86) Kv. hakemus - Int. ansökan PCT/GB93/02285

(32) (33) (31) Etuoikeus - Prioritet

20.11.92 GB 9224416 P	24.11.92 GB 9224636 P
08.12.92 GB 9225603 P	11.05.93 GB 9309666 P
03.06.93 GB 9311460 P	

(71) Hakija - Sökande

1. N.V. Raychem S.A., Diestsesteenweg 692, 3010 Kessel-lo, Belgium, (BE)

(72) Keksijä - Uppfinnare

1. Cordia, Johannes Maria, Kerkweg 26, 3212 Pellenberg, Belgium, (BE)
2. Baert, Dirk Raymond Jozef, Fabriekstraat 71, 9120 Kallo, Belgium, (BE)
3. Cristens, Marcel Paul, Dageraadlaan 1, 3360 Korbeek-Lo, Belgium, (BE)
4. Heylighen, Karl, Moorsemestraat 269, 3130 Begijnendijk (Batekom), Belgium, (BE)
5. Doucet, Jozef Albert Gustaaf, Grensstraat 95, 3010 Kessel-Lo, Belgium, (BE)
6. Vansant, Jan Lodewijk, Minneveld 2, 3000 Leuven, Belgium, (BE)

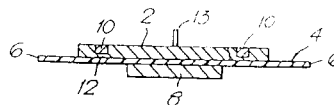
(74) Asiamies - Ombud: Berggren Oy Ab

(54) Keksinnön nimitys - Uppfinningens benämning

Sähkön avulla sidottava aukon peittävä kerros
Elektriskt bindbart skikt för att täcka en öppning

(57) Tiivistelmä - Sammandrag

Kaukolämpöputkeen liittyvässä putkessa tai polymeerikuores-
sa oleva reikä suljetaan polymeeripaikalla, joka käsittää tuki-
kerroksen (2), lämmöllä aktivoitavan sidottavan kerroksen
paikan kiinnittämiseksi putkeen tai kuoreen, ja sähköllä kuu-
mennettavan kerroksen (4). Paikkaan voidaan sisällyttää toinen
polymeerikerros (8) etäälle tukikerroksesta (2), kun alusta si-
nällään ei ole polymeeriä. Kerrokset voivat olla erillisiä, tai
yksi kerros voi toteuttaa useamman kuin yhden toiminnon.
Voidaan myös järjestää työkalut (kuva 5), joilla parannetaan
reiän sulkemista käytettäessä keksinnön mukaista paikkaa ja
menetelmää.



Ett hål i ett rör eller polymerkåpa som hör till ett fjärrvärme-
system tätas med hjälp av en polymerlapp, som omfattar ett
stödsikt (2), ett bindesikt (4) som kan aktiveras genom vär-
me för att fästa lappen vid röret eller kåpan, samt ett skikt (4)
som kan värmas elektriskt. Ett ytterligare skikt (8) kan innehåll-
as i lappen på avstånd från stödsiktet (2) då själva underlaget
inte är en polymer. Skikten kan vara åtskilda, eller ett skikt kan
utföra flera funktioner än en. Verktyg (figur 5) kan även åstad-
kommas för att förbättra tätningen av hålet då man använder
lappen och förfarandet enligt uppfinningen.